

# Lengyel, magyar két jó barát

## Testvérvárosi előkészítő látogatás a lengyelországi Uniejówban

**Mórahalom Város Önkormányzata kiemelt figyelmet fordít a határokon átnyúló testvérvárosi kapcsolatok kiépítésére, ápolására.**

Az elmúlt évek alatt Temerinnel, Csík-szentmártonnal, Chamerauval, Pievepelagoval, Fiumalboval alakult ki aktív együttműködés. Figyelembe véve ezen kapcsolatok sikerességét, örömteliségét, Mórahalom célul tűzte ki lengyel kapcsolatai kiépítését. Különös jelentőséggel bír a lengyel – magyar kapcsolatok erősítése azért is, mivel a Csongrád Megyei Önkormányzat az idei évet „Csongrád Megyei Lengyel Évvé” nyilvánította a lengyel-magyar határ 70 évvel ezelőtti helyreállításának és a lengyel menekültek magyarországi befogadásának állítva emléket.

Az előzetes kapcsolatfelvételt és a lengyelek Mórahalmon tett elmúlt évi látogatását követően idén április közepén előkészítő látogatásra mórahalmi delegáció utazott Közép-Lengyelországba.

Mórahalom leendő testvérvárosa, Uniejów a Warta folyó partján, Lódz térségében fekszik, mintegy 900 km távolságban Mórahalomtól.

A város több évszázados múlttal büszkélkedhet, amelyet elevenen őriz a Warta mellett álló várkastély, Zamek.

A gyönyörű ligetes parkkal ölelt 14. századi épület ma szállodaként működik, mellette pedig a lovagi kastélyban szabadidős programokat kínálnak a városba látogató vendégeknek.

A vár közvetlen szomszédságában helyezkedik el a termálfürdő-komplexum, amely a városfejlesztési politika fő irányvonalának alapja, és egyben a város egyik fő vonzereje.



A mórahalmi delegáció feladata a látogatáson az volt, hogy előkészítse a testvérvárosi együttműködést, megismerje a helyi intézményrendszert, a városvezetés hivatalait és együttműködési pontokat tárjon fel. József Kaczmarek, Uniejów polgármestere örömmel fogadta a mórahalmiak bemutatkozását, és a látogatás alatt folytatott egyeztetéseken a testvérvárosi szerződés megkötéséről biztosította a delegációt vezető Csányi László alpolgármester urat, és Dr. Szántó Mária jegyzőasszonyt.

A három napos látogatás alatt rendkívül szíves fogadtatásban részesült a delegáció: megismerkedtek a város intézményeivel, nevezetességeivel, valamint a térségben lévő turisztikai látványosságokkal. A Termy Uniejów fürdőkomplexum a mórahalmihoz hasonló gyógyhatású termálvízzel rendelkezik, a 68°C-os vizet egy 2000 m-es talpmélységű termálkútból nyerik. A termálvizet a városban a lakások

fűtésére is használják, majd visszasajtolják azt. A két város gyermek-ifjúsági táboroztatási programjait előkészítő a helyi oktatási intézményekben is látogatást tett a delegáció. Ahogy egész Lengyelországot, egyben Uniejów-t, úgy az intézményeket is a tisztaság, rendezettség, impozáns parkosított külső környezet jellemzi. A gyermekek több iskolában és az óvodában 10–12 fős csoportokban tanulnak, nagy hangsúlyt fektetve az idegen nyelvek elsajátítására.

A két város adottságait figyelembe véve, a gazdag termálvízkészlet hasznosítása, a geotermikus energia kihasználása, az egészségturizmus erősítése és a gyermekek kölcsönös tematikus táboroztatása közös célként jelenik meg, A testvérvárosi megállapodást a két város polgármestere ünnepélyes keretek között a Homokhádi Sokadalom alatt írja majd alá.

Papp Renáta





## VÁROSI ÉS ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

■ **A Mórahalmi Alapfokú Művészeti Iskola 2009. március 31 – én délelőtt „Kakaó koncert”** néven hangulatos **hangszerbemutatót szervezett** az Aranyzöm Rendezvényházban az **óvodásoknak és az elsősöknek**. Felléptek az intézmény előképzős növendékei és tanárai

A Mórahalmi Alapfokú Művészeti Iskola Fúvószenekara április 3-tól 5-ig Wieselburgban és Petzenkirchenben (Ausztria) nemzetközi tavaszi fúvószenekari fesztiválon képviselte városunkat.

■ **Mórahalom Város Önkormányzata kiemelt figyelmet fordít határon átnyúló kapcsolatainak ápolására.** Testvérvárosi együttműködések alakított ki Szerbiában, Romániában, Németországban és Olaszországban. A jelenlegi Európában az a régió képes fejlődni, amely a saját országa határain kívül is rendelkezik kapcsolatokkal, ezért a határon átnyúló tudományos, kulturális és gazdasági együttműködés rendkívül fontos. A lengyelországi Uniejów településsel történő együttműködés kialakítása már megkezdődött. A 2007. évi kapcsolatfelvételt és a mórahalmi látogatást követően körvonalazódtak az együttműködés lehetőségének területei. A két település adottságait figyelembe véve a gazdag termálvízkészlet hasznosítása, a termálvíz alapú ipar fejlesztése, a geotermikus energia kihasználása, valamint az egészségturizmus erősítése közös célként jelenik meg. A kapcsolat szorosabbá fűzése érdekében 2009. április 19-23. között az együttműködés területeit képviselő delegáció látogat el Mórahalom leendő testvértelepülésére. A két település és azok szakemberei a jövőben szeretnék megosztani egymással tapasztalataikat,

kölcsönös előnyökön nyugvó együttműködést kívánnak kialakítani, melynek során közös projekteket szerveznek és konstruktívan együttműködnek. A 2009. június 29. és július 1. között Mórahalmon megrendezésre kerülő konferencia kiváló lehetőséget teremt arra, hogy a két város polgármestere ünnepélyes keretek között aláírja az együttműködési megállapodást.

2009. májusában **kortárs segítő képzés indul a Homokháti Kistérség településeinek élő fiatalok számára.** A képzés során többek között önismereti, személyiségfejlesztő, kommunikációs, problémakezelésre irányuló ismereteket szerezhetnek a résztvevő fiatalok. A program része egy 7 napos nyári tábor is. A képzésre jelentkezni lehet a település családszolgáltató és gyermekjóléti szolgálatánál. A képzésben résztvevők személyéről a családsegítő és gyermekjóléti családgondozó dönt. A program a Homokháti Kistérség Többcélú Társulása Integrált Szociális és Gyermekjóléti Központ TÁMOP-5.2.5-08/1-2008-0315 számú, „Gyermekek és családok részére nyújtott prevenciós szolgáltatások bővítése a Homokháti Kistérségben” című pályázatának keretében valósul meg.

■ **Falunapi rendezvényre pályázók a Homokháton.** A Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület területéről 10 szervezet nyújtotta be pályázatát a Falunapok 2009. felhívásra. A 2009. május 23. és szeptember 19. között tervezett falunapok szervezésére, együttműködve a Mórahalmi, Kisteleki Helyi Vidékfejlesztési Iroda és a Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület munkatársaival valósul meg. A Kisteleki Kistérségből 3 pályázat került beadásra:

Baks: „Vig-a-dalom A Szó-lóben” XIV. Falunap címmel 2009. július 30. - augusztus 1.

Balástya: „Balástyai Zöldség- és Virágfesztivál” címmel 2009. október 2-4.

Pusztaszer: „III. Pusztaszeri Lovasnap” címmel, 2009. május 16.

A Mórahalmi Kistérségből 7 pályázat került beadásra:

Öttömös: „XV. Spárgafesztivál – Spárga gála” címmel 2009. június 12-13.

Zákányszék: „Zákányszék gyöngyszemei régen és most” címmel 2009. augusztus 15.

Pusztamérges: „XIV. Kakaspörkölt-főző Verseny és Szüreti Fesztivál” címmel 2009. szeptember 18-19.

Üllés: „Falunap Üllésen” címmel 2009. június 5-7.

Ruzsa: „XI. Falunap és főzőverseny” címmel 2009. május 16.

Mórahalom: „Az államalapítás és az új kenyér ünnepe” címmel 2009. augusztus 20.

Ásotthalom: „II. Gátsori tanyai ünnepség” címmel 2009. július 25.

A szervezők szeretettel várják a településeikre látogatókat.

(Jóírt Edit  
HVI irodavezető)

■ **Kétmilliárdos szennyvízberuházás projektjének** előkészítési támogatásáról szóló szerződést írt alá Mórahalmon 2009. április 3-án a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium Fejlesztési Igazgatóságának munkatársa és a projektgazda önkormányzat, Mórahalom város polgármestere. Zákányszéken kiépítik a szennyvízcsatornahálózatot, Mórahalmon pedig egy korszerű szennyvíztisztítót építenek. A fejlesztés eredményeképp mintegy 9 ezer ember élhet tisztább és egészségesebb környezetben, és csökken a felszíni és a felszín alatti vizek szennyezése is.

■ Mórahalom Város Önkormányzata **sikeres pályázatot** nyújtott be az Önkormányzati és Területfejlesztési Minisztérium által meghirdetett Dél-alföldi turisztikai régió ismertségét növelő **turisztikai marketing eszközök létrehozására.** A fejlesztés keretében az Önkormányzat egy új turisztikai információs portált hozott létre, amely a **www.homokorszag.hu** internetes oldalon érhető el.

■ Mórahalom Város Önkormányzata egy sikeres DAOP pályázat révén az **aktív turisztikai fejlesztés** keretében valósítja meg az egykori Móra-Túra útvonalak aktualizálását, és bejárhatóvá tételét, valamint a Nagyszéksői Kulcsosháznál egy 60m<sup>2</sup>-es egészségügyi blokk, továbbá lakókocsok számára 10 parkolóhely kialakítását, és játszótér építését. Az ünnepélyes alapkövetéltre 2009. április 8-án, szerdán 10 órakor került sor a Nagyszéksői Iskolánál.

■ Az Intelligens Települések Országos Szövetsége 2009. március 31-én konferenciát rendezett, **„Költségcsökkentési konferencia – milliós megtakarítások azonnal”** címmel **Mórahalmon.** A konferencia kiemelt témája a gázkiadások csökkentése volt.

■ A **DÉMÁSZ Zrt.** a Homokháti kistérségi központokban működő **ügyfélszolgálati irodák nyitva tartását 2009. április 1-től módosította.** **Mórahalmon** a volt Közösségi Házban, a Röszei út 2. szám alatt működő ügyfélforgalmi iroda **hétfőnként 16 órától 20 óráig, keddenként 8 órától 12 óráig** várja az ügyfeleket.

■ Mórahalom város Képviselő-testülete **pályázatot** nyújtott be a Szociális és Mun-

## VÁROSI ÉS ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

kaügyi Minisztérium által meghirdetett **turisztikai szolgáltatások egyenlő esélyű hozzáféréseinek támogatására**. A pályázati összegből az Erzsébet Mórahalmi Gyógyfürdőben többek közt beszerzésre kerül 2 db medence lift, mely a súlyosan mozgáskorlátozottak számára teszi lehetővé a medencék használatát. A vakok és gyengén látók részére Braille felíratos információs tábla készül a fürdő épületének valamint az udvari medencéknek a rajzával.

■ A mórahalmi **Móra Ferenc ÁMK-ban április 1-8. között rendezték meg a Móra-hetet** az intézmény névadója, Móra Ferenc tiszteletére. A Móra-hét kiemelkedő jelentőséggel bír a homokháti kistérség iskoláinak életében is: a kistérségi tanulmányi, kulturális és sportversenyekből, vetélkedőkből és programokból több is a Móra-hétre koncentráldott.

■ **Mórahalom város Képviselő-testülete április 29-én szerdán 14 órától tartotta soros ülését** a Polgármesteri Hivatal tárgyalótermében. A fő napirendi pontok: 1. A 2008. évi világgazdasági válság hatása a Homokhátság munkakerő piacára. 2. Tájékoztató a Dél-alföldi Regionális Munkaügyi Központ Mórahalmi Kirendeltségének munkájáról. 3. Mórahalom város Önkormányzatának 2008. évi zárószámadása. 4. Közhasznúsági jelentések, valamint aktuális kérdések

A Mórahalom belterületén lévő Petőfi Sándor, Móra Ferenc, Honvéd, Juhász Gyula, Rózsa és Köztársaság utca **csapadékvíz-és belvíz elvezetés rekonstrukciójára** Mórahalom város Önkormányzata által **kiírt pályázatot a Móraép Kht. nyerte el**.

A teljesítés határideje: 2010. március 31. A beruházás 44 millió forintos költségvetésű, mely 10 %-os önkormányzati önerő biztosítása mellett a Dél-alföldi Operatív Program támogatásával valósul meg.

A **Mórahalmi Napköziotthonos Óvoda** Micimacskó, Napsugár és Csigá csoportjai látogatást tettek az Ópusztaszeri Nemzeti Történelmi Emlékparkba. A Szegedi Kövér Béla Bábszínházban a nagybacska gyerekek megtekintették a Játékdzsungel című előadást. A Manócska és a Margaréta csoport a Vadasparkba kirándult.

■ Az **55-ös számú főút Mórahalom és Ásotthalom közötti szakaszának burkolat-megerősítése és a kerékpárút építése** témában tartanak **szakhatósági és lakossági fórumot** május 14-én, kedden, 10 órától Mórahalmon az Aranyszöm Rendezvényházban. A fórum keretében a Nemzeti Infrastruktúra Zrt. és Mórahalom Város Önkormányzata tájékoztatja az érdekteltek a beruházásról.

**Kihelyezett ügyfélfogadást tart az APEH Dél-alföldi Regionális Igazgatósága** május 7-én, csütörtökön 12.30 és 16.00 óra között a polgármesteri hivatal volt házasságkötő termében.

A **„Borház, avagy szőlészeti, borászati bemutató és kóstolóhely kialakítása Mórahalmon”** című **projekt** a Dél-alföldi Operatív Program keretében **94 millió forintot nyert a település**. A helyi védett építészeti értéket képviselő kralleri tanyai iskolaépület felújítása és a hozzá tartozó közel 1,5 hektár terület rendezése után az együttes alkalmassá válik a közösségi hagyományok ápolására.

Elfogadta az **Erzsébet Mórahalmi Gyógyfürdő B-40-es kútjának gyógyvíz minősítési** kérelmét az Országos Tisztiorvosi Hivatal Országos Gyógyhelyi és Gyógyfürdőügyi Főigazgatósága, és engedélyezte az **„Árpád gyógyvíz”** megnevezés használatát. A B-40-es kút 2004 óta látja el a szabadtéri gyógymedence és a tanuszodai gyógymedence gyógyvíz szükségletét.

**Mórahalom Város Önkormányzata a vendéigényeknek megfelelően folyamatosan fejleszti az Erzsébet Mórahalmi Gyógyfürdő eszközállományát és szolgáltatásait**. A fürdőzők kényelmének érdekében 100 db napozó ágyat vásároltak, amelyek május 29-től már kölcsönözhetőek lesznek. A jelenleg füves gyer-

mekjátszóter területét gumi – járólappal fedik le, csökkentve az esetleges balesetveszélyt.

A hullámkeltő gömbbel, koktélbárral és pezsgőágyakkal felszerelt rendezvénymedencét várhatóan május végével nyitják meg az Erzsébet Mórahalmi Gyógyfürdőben. A csillagfényes fürdőzést pénteken és szombaton este 10 óráig élvezhetik a strandolás szerelmesei.

A **Napfény Nyugdíjas Klub Anyák napi ünnepségére** május 11-én hétfőn 17 órakor került sor az Aranyszöm Rendezvényházban. 19 órától pedig a Mórahalmi Parasztkórus összejövetelére került sor ugyanott.

*Összeállította: Berta Zsolt*

## CSALÁDI ESEMÉNYEK

## HÁZASSÁG

Nyerges Róbert és Boros Csilla Veronika ♦ Pintér Zoltán és Simon Mónika ♦ Bella Levente és Vajda Andrea Hajnalka *Gratulálunk és nagyon sok boldogságot kívánunk az ifjú házasoknak!*

## SZÜLETÉS

Babarczi Anikónak és Kertész Attilának **Kitti** ♦ Ördögh Tündének és Simon-Hajdú Attilának **Gergő** ♦ Takács Andreának és Bata Norbertnek **Noel** ♦ Tóth Evelinnek és Bertha Lászlónak **Flóra Bianka** nevű gyermeke született. *Gratulálunk, és jó egészséget kívánunk az egész családnak!*

## HALÁLOZÁS

Özv. Széll Mihályné Farkas Erzsébet Mórahalom, Köztársaság u. 9. ♦ Pintér Szilveszer Mórahalom, Rákóczi tér 13. ♦ Pipicz János Mórahalom, Hunyadi liget 9. ♦ Varga

Istvánné Borka Teréz Kecskemét, Pázsit u. 3. ♦ Sebők Ferenc Mórahalom, V. ker. 54. ♦ özv. Masa Ferencné Szécsi Julianna Szeged, Kandó Kálmán u. 23. ♦ Erdődi Istvánné Gajdács Erzsébet Mórahalom, IV. ker. 193. ♦ Csala László Mórahalom, IV. ker. 24. ♦ Pócze Györgyi sz. Kispéter Györgyi Mórahalom, Ady tér 8. ♦ Jambrik Imre Mórahalom, Zrínyi u. 6. ♦ Papp Ferencné Masa Etelka Szeged, Hüvelyk u. 2. ♦ Pakai Vince Mórahalom, Szegedi u. 1. ♦ Paplogó Jánosné Börcsök Piroska Mórahalom, Egyenlőség u. 7. ♦ Mucsi Imréné Sepsei Margit Mórahalom, Zákányszéki út 1. ♦ Gárgyán Istvánné Tóth Zsuzsanna Mórahalom, IV. 66. ♦ László György Mórahalom, Nyár u. 3. ♦ Gera Lidia Mórahalom, Szegedi út 1. szám alatti lakosok elhunytak. *Nyugodjanak békében!*



A megyei Rézfúvós verseny óta eltelt időszak igen mozgalmasan alakult Zeneiskolánk növendékei számára. December 13-án került sor a megyei Fuvola versenyre, melyet Szegeden rendeztek.

### Vastag Anna

(tanára: Paulik Edit)

képviselte iskolánkat szép sikerrel, hisz második díjat kapott. Ezt követte januárban az Országos Jeny Fuvolaverseny területi válogatója, amin **Vastag Anna** versenyzett.



????????????????????



????????????????????

Március 7-én Szentesen a Kortárs-zenei Fesztiválon is szerepeltek növendékeink. **Tóth Annamária** zongora (tanára: Dobi Jánosné) és **Szabó Dániel** tenorkürt (tanára: Szalai Krisztián).

Az előző évektől eltérően az idén csak a kiválóan szereplő gyermekeket értékelték. **Szabó Dániel** produkciójára megkapta ezt a kiváló minősítést.

Ugyanebben a hónapban 28-án került sor a IX.

Országos Mélyrézfúvós verseny területi válogatójára melyen három megye rézfúvós növendékei közül választották ki a legjobbakat. **Masa Richárd Bence** tuba (tanára: Szalai Krisztián) 53 ponttal (max.: 60 pont) jutott az országos döntőbe. Június elején mérheti össze tudását az ország többi tehetséges növendékeivel.

Szurkoljunk neki, hogy minél szebb eredményt érhesen el!

A Fúvószenekar április 3-5-ig Wieselburg-ban vendégszerepelt, viszonzva a tavalyi meghívást. Felejthetetlen három napot töltöttünk az osztrák kisvárosban. Természetesen a fellépés nagy sikert aratott.

„A zene gazdagítja a kedélyt, nemesíti az ízlést, fogékonyabbá tesz más szépségek iránt!”

/Bárdos Lajos/

*Istvánné), Szabó Eszter, Bodrogi Judit, Vastag Anna fuvola (tanáruk: Paulik Edit), Hebők Máté, Dobó Krisztián, Kocsis Savanya Szabolcs klarinét (tanáruk: Vastag István), Hegedűs Zsaklin, Vastag Csaba, Tóth Annamária zongora (tanáruk: Dobi Jánosné).*

## Mórahalmi sikerek a zeneoktatásban

A tavaszi szünet után április 25-én rendezték Csengelén a Csongrád megyei Kistéleülések Hangszeres Versenyét. Zeneiskolánkból 13 kisgyermek indult:

**Szabó Balázs, Szabó Dániel** tenorkürt, **Masa Richárd Bence** tuba (tanáruk: Szalai Krisztián), **Újházi Mihály** hegedű (tanára: Berente

14 településről 74 tanuló érkezett, hogy összemérje tudását ezen a szép szombati napon. Kiváló produkciókat hallhatott a közönség!

Nagyon jól felkészült gyermekek indultak a versenyen, valóban nehéz dolga lehetett a zsűrinek! Ezért is volt felemelő érzés, hogy iskolánk hozta el a legtöbb díjat!

**Szabó Balázs, Szabó Dániel, és Tóth Annamária** második helyezett lett.

**Vastag Anna, Hebők Máté, Kocsis Savanya Szabolcs, Masa Richárd Bence** első díjat kapott.

**Külön köszönet a tanároknak, hisz nem kis dolog felkészíteni a növendékeket!**

Aki nem műveli a zenét, szinte nem is tudja mennyi munka áll néhány perc produkció mögött... Talán nem is órákban, hetekben kell mérni a felkészülésre, a gyakorlásra, az „órarájárásra” fordított időt, hanem hónapokban!

Még felnőtt korban sem olyan egyszerű kilépni a színpadra! Hát még mikor az ember kis tanuló... Kisgyermek, nagy színpad, a tudás, az izgalom, a fények... Hogy miért?

Azért, hogy visszaadjuk a szeretetet mindenkinek, aki türelemmel visel bennünket!

Szerencsére tanárként és szülőként is megtapasztalom, a mosolyt, a büszkeséget mely ott rejtőzik egy-egy jól sikerült produkció után gyermekeink arcán! Minden szülő társam

nevében mondhatom, nincs nagyobb öröm, mint gyermekeink sikere! Még ha igen parányi is. Hiszen nem minden kisgyermek lesz nagy művész, de a számunkra a saját gyermekeink a legnagyobb művész!

„A siker a napról-napra megismertelt kis igyekezetek összessége”

/Robert Collier/

Dobi Jánosné Farkas Jácinta

# Mit kell tudni az európai parlamenti választásokról?

A választáson részt vehet minden olyan polgár, aki a névjegyzéken szerepel. Az Európai Parlament tagjainak választásán kizárólag pártok állíthatnak listát, ezekre a listákra lehet szavazni. A választás egyfordulós, a pártok listáit a megszerzett szavazatok arányában illeti meg mandátum. Csak az a lista juthat mandátumhoz, amely legalább az érvényesen szavazók 5 %-ának támogatását elnyerte.

## Tudnivalók az ajánlásról:

Listaállításhoz legalább 20 ezer választópolgár aláírásával hitelesített ajánlás szükséges. Egy választópolgár csak egy listát ajánlhat, több ajánlás esetén valamennyi ajánlása érvénytelen. Érvénytelen az az ajánlás is, amelyet nem a hivatalos ajánlószelelyen adtak le. Az ajánlásért bármilyen ellenszolgáltatást kérni, ígérni vagy elfogadni tilos!

**Az Európai Unió polgáraiként 5 évente közvetlenül választjuk meg az Európai Parlament tagjait. Magyarországon – 2004-et követően – második alkalommal lesz európai parlamenti választás. 2009. június 7-én az Európai Parlament hazánkat képviselő 22 tagjának megválasztásában vehetünk részt.**

## A szavazásról:

A szavazás 6 órától 19 óráig tart. Voksolni a szavazókörben, a szavazatszámoló bizottság által lepecsételt szavazólapon lehet.

Érvényesen szavazni a lista neve felett lévő körben elhelyezett egymást metsző két vonallal (x, +) lehet.

Az a mozgásban gátolt választópolgár, aki nem tudja felkeresni a szavazókört, írásban mozgóurnát igényelhet. A kérelmet a szavazás napját megelőzően a Helyi Választási Irodához, a szavazás napján a Szavazatszámoló Bizottsághoz kell eljuttatni. Aki a szavazás napján lakóhelyétől távol tartózkodik,

a lakcíme szerint illetékes jegyzőtől személyesen vagy meghatalmazott útján június 5-én 16 óráig, ajánlott levélben pedig úgy kérhet igazolást, hogy az június 2-ig megérkezzen a jegyzőhöz. A kérelemben közölni kell a nevét, lakcímét, a személyi azonosítóját (személyi szám) és a települést, ahol szavazni kíván.

Szavazni az igazolással szavazók számára kijelölt szavazókörben lehet, melynek pontos címét az igazolás, valamint a személyazonosság és lakcím igazolására alkalmas érvényes iratok a szavazáshoz nélkülözhetetlenek.

Aki külföldön tartózkodik a szavazás napján, szavazatát

a Magyar Köztársaság nagykövetségein és főkonzulátusain adhatja le, amelyek listája és pontos címe megtalálható a [www.valasztas.hu](http://www.valasztas.hu) oldalon.

A külképviseleten akkor szavazhat, ha május 22-ig a lakóhelye szerint illetékes jegyzőtől kéri a külképviseleti névjegyzékbe való felvételt.

Kérelmét személyesen, meghatalmazott útján, vagy ajánlott levélben terjesztheti elő május 22-ig. A külképviseleti névjegyzékbe való felvételtől vagy a felvételi kérelem elutasításáról a kérelemben megadott címen postai úton kap értesítést.

**Mórahalmon a korábban megszokott helyszíneken történik a szavazás, igazolással szavazni a Rendezvényházban lehet. Ugyanitt szavazhatnak a bejelentett lakóhellyel nem rendelkezők is.**

HELYI VÁLASZTÁSI IRODA

## Pályázati felhívás

A Mórahalom Közoktatásáért Közalapítvány pályázatot hirdet mindazon mórahalmi intézmények, közösségek, civil szervezetek számára. Akik az alapítvány - **Mórahalom Közoktatásáért Közalapítvány** -

**céljával, tevékenységével azonos feladatokra pályázatot szeretnének benyújtani,**

azok **2009. május 30-ig** tehetik ezt meg.

A pályázati összeg az alapítvány számlájára befizetett 1 %-ból kerül felosztásra.

A pályázatot a Móra Ferenc ÁMK igazgatóságán Baksáné Farkas Zsuzsannának kell benyújtani a fenti határidőig.



# Leader tapasztalatcsere Miskolcon

A Homokhátság Vidékfejlesztési Egyesület munkatársai is részt vettek azon a március 19-én megrendezett országos szakmai konferencián Miskolcon, amelynek témája a Helyi Közösségek szerepe az UMVP végrehajtásában volt.

A konferencia fő célja volt, hogy a résztvevők számára aktuális ismereteket nyújtson az Új Magyarország Vidékfejlesztési Program eredményeivel és végrehajtásával kapcsolatosan, annak érdekében, hogy a LEADER Helyi Akciócsoportok

hatékonyan működjenek közre a magyar vidék fejlesztésére 2013-ig rendelkezésre álló több mint 250 Milliárd forint lehívható támogatás koordinálásában. A rendezvény fővédnökeként Gógös Zoltán (FVM) Államtitkár Úr nyitotta meg a szemináriumot, majd tartott tájékoztatót a résztvevők számára az UMVP aktualitásairól és végrehajtásáról, előttük álló feladatokról.

Ezt követően Pásztóhy András, a Magyar Nemzeti Vidéki Hálózat (MNVH) főtitkára ismertette azokat a célkitűzéseket, amelyeket az Európai Unió kezdeményezésére életre hívott MNVH tűzött ki a tér-

segek fejlesztésében együttműködő szereplők számára.

Az UMVP aktuális kérdéseit összegző tudnivalókat Dr. Forgács Barnabás, az FVM szakállamtitkára osztotta meg az egybegyűltekkel. Elmondta, hogy a támogatási határozatok meghozatalára várhatóan május végén június elején kerül sor, azonban a befogadó nyilatkozatok megérkezését követően már lehetősége nyílik a pályázóknak arra, hogy a beruházásokat saját kockázatukra elkezdjék. A közeljövőben kiírásra kerülő Leader rendeletekkel kapcsolatban felhívta a figyelmet a pályázatok elektronikus feltöltésének tervezett

kizárólagosságára. Végül ismertette, hogy a falunapok és vidéki rendezvények szervezésére kiírt pályázatra csaknem 1000 kérelmet nyújtottak be.

A résztvevők véleménye megegyezett abban, hogy a hasonló rendezvényekre elsősorban azért van szükség, hogy mindazt a tapasztalatot, amelyet felhalmoztak az elmúlt fél év során, megosszák egymással annak érdekében, hogy a következő kérelembenyújtási időszakban még hatékonyabban tudják segíteni a pályázókat.

TANÁCS MÁRIA

Homokhátság  
Vidékfejlesztési Egyesület

## Rendőrkapitányság Szeged

MÓRAHALMI RENDŐRŐRS

✉: Mórahalom, Kölcsey F. u. 2/b.

Pf: 447. 6782.

☎: 06-62-581-040, 562-400/47-80, ☎: 47-49

### MÁJUS HAVI RENDŐRSÉGI INFORMÁCIÓK



#### TISZTELT OLVASÓK!

Április hónapban a következő ügyek kerültek elrendelésre:



■ Mórahalmi lakos tett feljelentést ismeretlen tettes ellen, aki Mórahalom külterületén lévő tanyaingatlana főépületének bejárati ajtaját megrongálta. A rongálással okozott kár 35.000 Ft.

■ Mórahalmi lakos tett feljelentést ismeretlen tettes ellen, aki sértett ingatlanától ismeretlen módszerrel 14 db. tyúkot és 2 db. kakast tulajdonított el. A lopással okozott kár 25.000 Ft.

Kérem Önöket, amennyiben balesetet, bűncselekményt vagy gyanús idegen személyeket, járműveket észlelnek, haladéktalanul jelezzék felénk, mert a lakosságtól minden időben érkező bűncselekmény elkövetésére utaló jelzések nagymértékben segítik a rendőröket az elkövetők elfogásában.

BALOGHNÉ KURAI SZILVIA  
r. ftőrm.

A fenti bűncselekményekkel kapcsolatosan, illetőleg más közérdekű bejelentésüket megtehetik a 107-es segélyhívószámon, illetve a Mórahalmi Rendőroros 06-62/ 581-040 telefonszámán, valamint személyesen a helyi körzeti megbízottaknál (Kiss Henriett r. főtörzsőrmester, Dobó Attila r. törzsőrmester)

## Ebek veszettség elleni kötelező védőoltása

A Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium 164/2008. /XII.20/ FVM sz. rendelete értelmében az **ebek veszettség elleni védőoltásának beadatása továbbra is a kutya tartójának kötelessége.**

Az állattartó köteles minden 3 hónapos életkort elért ebet 30 napon belül veszettség ellen beoltatni, az oltást az első oltást követően 6 hónapon belül megismételni, majd ezt követően évenként veszettség ellen beoltatni.

Az összevezetési védőoltást és a kezelést Mórahalom város területére az alábbi helyekre és időpontokra tűzzük ki.

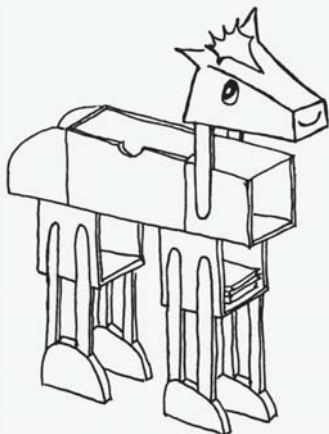
**2009. május 18. (hétfő) 15–17-ig Új vásártér**

**2009. május 25. (hétfő) 15–17-ig Új vásártér**

Az oltás és a két db féreghajtó tabletta díja: összevezetési oltás évenként 2300 Ft/db, plusz tabletták darabdíja 200 Ft, melyet az oltás helyszínén kell befizetni. **Az előző évi „EBOLTÁSI IGAZOLVÁNY”-t az oltáshoz mindenki vigye magával.** A fenti rendelet előírja, hogy 2009-ben először oltott ebek részére, valamint az oltási könyvek pótlása esetén új sorszámozott „KISÁLLAT EGÉSZSÉGÜGYI KÖNYV”-et kell kiállítani. Az új könyv díjtétele 500,- Ft. A tulajdonos kérésére az állat tartási helyén is elvégezhető az oltás, és a féreghajtás, de az igényt az illetékes állatorvosnál időben be kell jelenteni. Az eb tartási helyén végzett oltás díja: 2500,- Ft/db (2 db tablettáig) + a kiszállási költség. **Az oltási kötelezettség elmulasztása miatt az állat tartójával szemben szabálysértési eljárást kell folytatni, és az ebet a tulajdonos költségére be kell chippezni.** Tekintettel a veszettség elleni védekezés igen komoly állategészségügyi és emberi egészségügyi jelentőségére, a hatóság elvárja a lakosságtól, hogy maradéktalanul eleget tesz a felhívásban foglaltaknak. A kutyák bélférgei is komoly emberi megbetegedéseket okozhatnak, ezért rendelte el az FVM a fenti rendeletben az évenkénti féregtelenítést!

DR TÓTH FERENC SK.  
állatorvos  
06-20/476-3517

DR. KOVÁCS TIBOR SK.  
állatorvos  
06-30/965-3114



## Sziasztok!

Bemutakozom: én vagyok a Könyvfaló – könyvfaló. Lakóhelyem a városi könyvtár. Kedvencem a mese, de nem vetem meg a verseket, az állatos történeteket sem, és imádom az olyan sztorikat, amik gyerekekről szólnak. Játsszani hívlak Titeket!

Ezzel a kis bemutatkozással kezdődik plakátjainkon könyvtárunk olvasópályázatának ismertetése, amit a gyerekeknek készítettünk. Mi szeretjük olvasójátéknak nevezni, a gyerekek mégis versenynek tekintik. Ami nem csoda, ha az életkori sajátosságait tekintjük, hiszen itt az alsó tagozat 2., 3., 4. osztályosairól van szó. A játék pedig az egykori Elovasta-Lak pályázat felfrissített változata, sokban hasonlít rá, de azért vannak benne újítások is.

Ez a játék is a tanév ideje alatt zajlott. Október 1-vel indítottuk, és április 30-ával zártuk a Könyvfalót, májusban pedig megrendezzük a „záró játékokat”.

**Az olvasópályázat lényege a következő:** a gyermekolvas-

# Könyvfaló Könyv Faló



mányaink egy részét vontuk be a játékba, és szétválogattuk őket nehézségi fokuk szerint. A legkisebbeknek való olvasmányok 1 csillagot érnek, a kicsit hosszabbak 2 csillagosok, a meseregények, vagy nehezebb szövegű de rövid olvasmányok pedig 3 csillagosak. Rövid, lényegre törő kérdéseket írtunk hozzájuk a tartalomra vonatkozóan, aminek segítségével megállapíthatjuk, hogy a gyerekek valóban elolvasták-e, és megértették-e a könyvet. Ha válaszolnak, megkapják a könyvért járó csillagokat, amiket saját csillaggyűjtő füzetükben is vezetünk, illetve a könyvtárban elhelyezett táblázatokra is felrajzolunk. Aki részt vett a játék olvasós részében, az részt vehet a „záró játékon” is. Tulajdonképpen ez

a jutalom: egy közös játék, ahol rejtvények vannak, ügyességi játékok, verseny, „kincskeresés”. Május 13-án délelőtt a 2. osztályosokat várjuk a záró játékra, május 12-én a 3. osztályosok jönnek, május 20-án délután 14 órakor pedig a 4. osztályosok lesznek nálunk.

Az idei játéknak nagy sikere volt, ezért jövőre újra elindítjuk, azzal a különbséggel, hogy bevonjuk a játékba a felső tagozatosokat is. Hosszúnak tűnhet az idő tavasz és ős között, de a nyárra sem maradnak program nélkül a lelkes gyermekolvasók. Hogy mi lesz, az maradjon titok a „záró játékokig”!

*Jó olvasást!*

BERTA GYULÁNÉ  
könyvtáros

## Könyvtárhírek!

A Tóth Menyhért Városi Könyvtár és Községi Ház 2008. szeptemberében a szegedi Somogyi Károly Megyei Könyvtárral közös konzorciumban beadott egy pályázatot a TIOP 1.2.3 – könyvtári szolgáltatások összehangolt infrastruktúra-fejlesztésére. A konzorciumban részt vett még:

Temi Délalföldi Bibliotéka Könyvtár (*Szeged*)

Kisteleki Ede Városi Könyvtár (*Kistelek*)

Algyői Faluház, könyvtár és Tájház (*Algyő*)

Németh László Városi Könyvtár (*Hódmezővásárhely*)

Keller Lajos Városi Könyvtár (*Mindszent*)

A tagok közös célja egy megyei lekérdező felület létrehozása, alkalmazása, amely lehetőséget ad a könyvtárközi kölcsönzés azonnali, elektronikus indítására. Emellett Csongrád megyei helyismereti adattár építése és a felhasználók számára elektronikusan elérhetővé tétele, valamint új szolgáltatások elérésének biztosítása a fogyatékkal élők számára.

Könyvtárunk 3,1 millió forint támogatásban részesült, s így megvalósulhatnak a szolgáltatáshoz szükséges eszközbeszerzések, valamint a bejárati ajtó cseréje is.

TÖRÖKNÉ  
KISS BERNADETT

## Gyűjtés könyvadományhoz

Mórahalom Város Önkormányzata könyvgyűjtést rendez az erdélyi vice csángó kollégium tanulói részére. Akinek olyan gyermek- vagy ifjúsági könyve van otthon, amelyet már nem használ, de még jó állapotban van, és szívesen elajándékozná, kérjük, használja ki ezt a remek alkalmat, és tegye meg most!

ADOMÁNYAIKAT MÁJUS 20-IG GYŰJTJÜK.

A GYŰJTÉS HELYE A TÓTH MENYHÉRT VÁROSI KÖNYVTÁR. ♦ CÍM: RÖSZKEI U. 2.  
Segítségüket a gyermekek nevében is előre köszönjük!



# aranyszöm

## RENDEZVÉNYHÁZ



AHOL AZ ÉLMÉNY SZÜLETIK

„Köszönöm Istenem az édesanyámat!  
Amíg ő véd engem, nem ér semmi bánat.  
Körülvesz virrasztó áldó szeretettel,  
Érttem éjjel-nappal dolgozni nem restell.  
Áldott teste, lelke csak érettem fárad,  
Köszönöm Istenem az édesanyámat!”

Dsida Jenő: Hálaadás (részlet)

## Májusi programok

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!



11. hétfő	17.00	Vass Antal képviselői fogadóórája
	17.00	A Napfény Nyugdíjas Klub összejövedele - Anyák napi ünnepség
	19.00	A Mórahalmi Parasztkórus összejövedele
15. péntek	17.00	„Női szemmel” – sorozat: A közművelődés női szemmel Vendégek: Kovács-Tanács Istvánné - Ásotthalom Vörös Tiborné - Ruzsa Szekeresné Ábrahám Gyöngyi - Röske Sólya Zoltánné - Pusztamérges A beszélgetést vezeti: Magyar Istvánné Rozi közművelődési szakember A rendezvényen való részvétel ingyenes!
	18.30	Kossuth Tivadar kiállításának megnyitója A kiállítást megnyitja: Csányi László Mórahalom alpolgármestere
18. hétfő	17.00	A Napfény Nyugdíjas Klub összejövedele
	19.00	A Mórahalmi Parasztkórus összejövedele
21. csütörtök	14.00	Filmklub iskolásoknak
25. hétfő	17.00	Volford Imre képviselői fogadóórája
	17.00	A Napfény Nyugdíjas Klub összejövedele - Klub születésnap
	19.00	A Mórahalmi Parasztkórus összejövedele
30. szombat		Gyermeknap a Móra Ferenc ÁMK-ban /Barmos György tér 2./ Papp Rita koncert - a Csongrád Megyei Önkormányzat támogatásával A rendezvényen való részvétel ingyenes!
31. vasárnap	10.00	Az ARLECHINO TÁNCEGYESÜLET Évadzáró Gálaműsora A rendezvényre jegyek rendelhetők május 10-től a 06-30/206 58 94-es telefonszámon, illetve a rendezvény előtt a helyszínen megvásárolhatók 500 Ft-os áron!



## Az ARLECHINO TÁNCEGYESÜLET Évadzáró Gálaműsora

2009. május 31. vasárnap 10.00  
Aranyszöm Rendezvényház

A gálaműsorra jegyek rendelhetők május 10-től  
a 06-30/206-58-94-es telefonszámon, valamint  
megvásárolhatók a rendezvény előtt a helyszínen  
500 Ft-os áron!



# A Magyar Kultúra Lovagja

2009. január 22.-e a magyar Kultúra Napja. Nagy nap volt ez Magyar Istvánné Rozi életében is, hiszen ezen a napon kapta meg ezt az kitüntetést, „ütötték” lovaggá. Ez alkalomból beszélgetünk az eseményről, a kitüntetésről magáról, és arról, hogyan lett lovag.

– Ki adja ki ezt a kitüntetést, és milyen kitüntetésről van szó?

A Magyar Falvak Kultúrájáért Egyesület, amely 1996-ban jött létre, alapította ezt a kitüntetést, amelyet minden évben január 22-én a Magyar Kultúra Napján adnak ki.

– Vannak ennek a kitüntetésnek fokozatai?

Igen, vannak. „Egyetemes Kultúra lovagja” – nemzetközi. „Magyar Kultúra Lovagja” – magyar. „Magyar Kultúra Apódiája” – fiatalok. Posztumuszt kitüntetés, a teljes életmű elismerése Pl. Sütő András, Czine Mihály. 2008-tól az ünnepséget Budapesten az Uránia Muzikumban rendezik meg.

– Hogyan zajlik le egy ilyen ceremónia?

Azok, akik már megkapták a kitüntetést és jogosultak a kitüntetéshez tartozó ruha viselésére, és az avatandók lovagi viseletben sorakoznak fel. Ezt a ruhát csak az hordhatja, aki jogosult a viseletére. Meg is lehet vásárolni 48.000,- Ft-ért. A ceremónia része a „lovaggá ütés”, amit, mint ahogyan a filmekből, regényekből láttuk, karddal történik. A ceremóniához hozzátartozik a műsor. Az ünnepségre díszvendégeket hívnak. Ebben az évben Székelyudvarhely volt a díszvendég.

– Kik terjesztik fel a kitüntetésre javasoltakat?

Civil szervezet lehet a felter-



jesztő. Engem a sárrétudvari Kézénfogva Testvéreinkért Alapítvány terjesztett fel a kitüntetésre, természetesen a helyi önkormányzat támogatásával. Ez a szakmában egy rangos kitüntetés, évente harmincegynehányat adnak ki. Csongrád megyéből eddigi kitüntetettek többek között: Szabó István Zákányszék, Nagy István Mártély, Kiss István Balástya (posztumuszt), Majzik István Szeged, Szilágyi Árpád. 2009-ben Szegedről Takács Éva kapta meg a „Kultúra Apódiája” kitüntetést.

– Mit jelent Önnek a többi kitüntetés között ez a kitüntetés?

Különleges, egyrészt azért, mert nem Mórahalomtól, nem a munkahelyemtől kaptam, hanem olyan településtől, akikkel együttműködtünk, akikkel korábban is nagyon jó kapcsolatban voltam. A laudációban az összes munkám benne volt. Egy összegzés minderről, amelyet aktív éveimben végeztem, és végzek még nyugdíj mellett ma is. Értékelték a határon túli kapcsolatok ápolásáért, együttműködések kialakításáért tett erőfeszítéseimet, és mindazt a közösségi munkát, amelyet mindig is fontosnak tartottam.

A kultúra nem más, mint közösségek együttes tevékenysége, a múlt, a hagyományok, értékek tisztelete, ápolása.

Ezeknek a közösségi kapcsolatoknak a létrehozásában, gondozásában, ápolásában végzett munkám elismerése ez a cím, amelyért mindig is dolgoztam, és mindig is nagyon fontos értéket képviseltek számomra.

– Ma milyen közösségek munkájában vesz részt?

Szülőfalumban az Ósgyeviek Baráti Társaságában vállaltam szerepet, a Seprődi János Kóruszövetség munkájában régióvezetőként veszek részt. A helyi, mórahalmi közösségek közül a Mozgáskorlátozottak Csongrád Megyei Egyesülete Mórahalmi Csoportjának vagyok a vezetője, a szintársulat tagja vagyok, a Parasztkórus munkájában időszakosan veszek részt, az ő kapcsolataikat igyekszem bővíteni, ezen kívül helyi közösségeknek utazásokat szervezek.

– Hogyan telnek nyugdíjas napjai?

Fontosnak tartom a baráti kapcsolatok ápolását. Van időm olvasni, moziba járni. Teljes emberként tudom felvállalni „szerelmes munkáimat”. Fontos a belső szabadság számomra, de napjaimat kitölti a mindennapi foglalatosság. Egészségemre jobban tudok vigyázni. Szegeden a Közéleti Kávéház munkájába is beszálok. Aktívan telnek napjaim. Szeretem azt, hogy tar-

tozom Algyőhöz, Szegedhez, Mórahalomhoz.

Szabadidőmben idegenvezetek, amit nagyon szeretek csinálni. Érdekes és izgalmas számomra a felkészülés ezekre az utakra. Sokat keresnek még a kollegák egy-egy telefonért, kapcsolatért Mórahalomról és a megyéből is. Amit megígérek, azt mindig megcsinálom, de amit nem muszáj, arra nincs vállalási kényszer. Én döntöm el, hogy mit vállallok el.

– Mórahalomhoz most hogyan kapcsolódik?

Hétfőnként mindig kint vagyok Mórahalmon. A mindennapokban már nem vagyok benne, és az összefüggéseket távolról nem mindig úgy látja az ember, mint életközélemből. Úgy érzem, Mórahalomnak még mindig fontos vagyok. Élnek még a személyes kapcsolatok, amikor ünnepelünk, vagy közösen gyászolunk valakit. Úgy érzem, a település elismeri azt a 11 évet, amit itt töltöttem.

– Mik a legközelebbi tervei?

Két olyan munka vár rám, amit szívesen csinállok, és nagy kihívást jelent, egyik a Krónika az elmúlt 20 évről, a város 20 éves évfordulója alkalmából. A helyiekkel összegyűjtjük mindazokat az eseményeket, amelyeket fontos megörökíteni az utókor számára is. A szintársulat 10 évét is szeretném még összegyűjteni, megírni.

– Mit jelent Ön a közösségek számára?

Úgy érzem, kovász vagyok. Arcpoétikám, hogy akinek tudok, segítek. A kapcsolatok ápolása nagyon fontos számomra.

*Kívánom, hogy érezze még továbbra is a közösségek szeretetét, és legyenek nyugdíjas évei nagyon tartalmasak, ehhez kívánok jó egészséget.*

SZÜCS JULIANNA



A Mobilitás Országos Ifjúsági Szolgálat kistérségeket összefogó rendezvénysorozatán vettek részt a Mórahalmi Kistérség – ásothalmi, mórahalmi, bordányi, ruzsai – döntéshozói, ifjúsági szakemberei, ifjúsággal foglalkozó intézményvezetői és a településeken aktív fiatalok.

Áprilisban a Kisteleki Rendezvényház adott otthont az IMPULZUS Kistérségi Ifjúsági Párbeszéd a Dél-alföldi Régióban című rendezvénynek, amelyet az az igény hívott életre,

## Impulzus – Kistérségi ifjúsági párbeszéd

Mórahalmi és Kisteleki Kistérség ifjúsági szakemberei találkoztak

miszerint a kistérségek szintjén kihívásként jelenik meg az ifjúságügyben érintett döntéshozók, döntéshozók, és maguk a fiatalok közötti aktív

párbeszéd kialakítása. A helyi ifjúsági munka eszközeiről, módszereiről, a megnyíló forráslehetőségekről szóló szakmai előadások után a két kis-

térségből érkezett résztvevők szekcióbeszélgetéseken, műhelymunkákon vettek részt. A program zárógondolataként a megjelentek kiemelt hangsúlyt helyeztek a tudatos tervezés és a széleskörű társadalmi részvétel fontosságára - annál inkább, mivel számos új szolgáltatató tér nyílik a közeljövőben, amelyek egyik feladata a fiatalok részvételre történő bevonása lesz.

PAPP RENÁTA  
ifjúsági referens

### Ifjúsági Információs Pont átadása

Újabb lehetőség a fiataloknak!  
A Társadalmi Megújulás Operatív



Program keretében olyan két éven keresztül futó programra nyert támogatást Mórahalom Város Önkormányzata, amelyben ifjúsági információs pont megnyitására és a fiataloknak szóló közösségi programok szervezésére nyílik lehetőség. Így klubfoglalkozások, tréningek és képzések is várják majd a fiatalokat a Cacao Clubban. Az ünnepélyes átadásra Gyermeknap apropóján, május 30-án kerül sor a Cacao Clubban. A program részleteiről a <http://ifjusag.morahalom.hu> oldalon értesülhettek! Pályázati azonosító: TÁMOP 5.2.5-08/1-2008-0334



### Tavaszi kézműves foglalkozás

Az Aranyzöm Rendezvényház adott otthont a Húsvétváro kézműves foglalkozásnak, ahol nagy örömeinkre, sok gyermek vett részt. Az általános iskolások apraja-nagyja mellett a legkisebbek szülei kíséretében vettek részt az alkotó délutánon. Koisné Kőrösi Rozália segítségével a hagyományos tojásfestési technikák mellett, kreatív tavaszi díszeket is készíthettek a résztvevők! Köszönjük a segítségét, a gyermekeknek pedig a jó hangulatú délutánon való részvételt.

PAPP RENÁTA  
ifjúsági referens

**www.paprita.hu**

**KÖLYÖK PARTY**

**PAPRITA**

**Gyermeknap**

a Móra Ferenc ÁMK-ban /Barmos György tér 2./  
2009. május 30. szombat 11.00  
Pap Rita koncert -  
a Csongrád Megyei Önkormányzat támogatásával

A rendezvényen való részvétel ingyenes!



Zöld Közösségi Ház és Erdei Iskola - 6782 Mórahalom, IV. kerület 65. - erdeiiskola@morahalom.hu - www.koroser.hu



## Túranaptár 2009



Zöld Közösségi Ház és Erdei Iskola

6782 Mórahalom, IV. kerület 65.

erdeiiskola@morahalom.hu - www.koroser.hu

SAKVEZETÉSES TÚRA DÍJA (helyszínen fizetendő):

400 Ft/diák, 600 Ft/felnőtt

A túrákhoz javasolt felszerelés: távcső, uszonna, innivaló, és az időjárási viszonyoknak megfelelő terepi ruha. Kérjük, hogy a résztvevők előzetesen jelentkezzenek telefonon vagy e-mailen. Az alábbi túrák elsősorban egyéni turisták, családok, kisebb létszámú csoportok részére kerülnek megrendezésre. A szakvezetett túrákon a résztvevőknek lehetőségük van a tömeges turizmus elől elzárt helyszínek és egyedi természeti értékek megismerésére. A meghirdetett túrák egyéb időpontban is rendelkezhető csoportok részére.

**Bádogosmunkát**  
vállalok.

**Csatornázás,**  
többféle lemez munkák  
és szegélyezések.

Érd.: Ifj. Kiri József  
☎ **06-30/2381-867**

**ÉPÍTŐIPARI SZOLGÁLTATÓ KFT**

Cégeknek, magánszemélyeknek kisebb-nagyobb **ÉPÍTŐIPARI MUNKÁKAT,** karbantartást, szolgáltatást vállalunk.  
**Telefon: 30/981-7377**

## Pentagram Földmérő Mérnöki Iroda

Szeged, Attila u. 7. I/3.  
Tel./ fax: 62/317-343  
Mobil: 30/554-4346

Rövid határidővel vállalunk:

- ◆ Megosztási
- ◆ telekhatár-rendezési
- ◆ épületfeltüntetési,
- ◆ művelési ág
- ◆ változási vázrajzok
- ◆ telekhatár kitézések

6.2009. június 6. (szombat) 20.00 óra

### Éjjeli fülemüle túra a Kiss Ferenc Emlékerdőben

Hossza: 6 km Időtartam: 4 óra Találkozó helye, megközelítés: Ásotthalom szélén található, találkozó az "Ásotthalom, elágazás" buszmegállóban. Ajánlott felszerelés: zseblámpa Látóvalók: Bepillantást nyerhetünk az erdő éjszakai életébe. Túrávezető (információ, jelentkezés): Krmács György 06 30/445-82-93 Túra rendelési időpont keretei: május 1-június 30.



7.2009. június 20. (szombat) 10.30 óra

### Mocsári kardvirág túra a Csodaréten

Hossza: 7 km Időtartam: 4 óra Találkozó helye, megközelítés: Ásotthalom szélén a Gárgyán-erdő mellett található „Ásotthalom erdei pihenő” nevű buszmegállóban. Megközelíthető „Szeged-Ásotthalom” busszal, Szegedről a 9 óra 30-kor indul. Látóvalók: A mocsári kardvirág Közép-Európai állományának 50%-a a Csodaréten található. A túra során megismerkedhetünk a fokozottan védett ritkasággal. Túrávezető (információ, jelentkezés): Krmács György 06 30/445-82-93 Túra rendelési időpont keretei: június 1-június 30.



8.2009. június 27. (szombat) 10.30 óra

### Menta, orvosi macskagyökér és társai gyógynövények a Csodaréten

Hossza: 6 km Időtartam: 4 óra Találkozó helye, megközelítés: Ásotthalom szélén a Gárgyán-erdő mellett található „Ásotthalom erdei pihenő” nevű buszmegállóban. Megközelíthető „Szeged-Ásotthalom” busszal, Szegedről a 9 óra 30-kor indul. Látóvalók: Úton-üfölen gyógynövényekbe botlik az ember, csak talán nem is tud róla. A túra során az érdeklődők megismerkedhetnek azokkal a növényfajokkal, amelyeknek hatóanyagait az ember ősidők óta ismeri és használja. gyakori hatásukkal. Túrávezető: Németh Anikó, Információ, jelentkezés: Szűcs Anikó 06 20/569-67-74 Túra rendelési időpont keretei: június 15-július 15-ig



9.2009. július 4. (szombat) 18 óra

### Naplemente a Nagyszéksős-tónál

Hossza: 6 km Időtartam: 3 óra Találkozó helye, megközelítés: Mórahalmon, Röszei út mentén található, találkozó a "Nagyszéksős iskola" buszmegállóban. Látóvalók: A naplemente varázslatában a tájékoztató táblás tanósvényen végighaladva szakvezető segítségével megismerhető a tó története és madárvilága. Túrávezető (információ, jelentkezés): Krmács György 06 30/445-82-93 Túra rendelési időpont keretei: május 1-június 15.



10. 2009. szeptember 5. (szombat) 10.30 óra

### Kornistárnics túra a Csodaréten

Hossza: 6 km Időtartam: 4 óra Találkozó helye, megközelítés: Ásotthalom szélén a Gárgyán-erdő mellett található „Ásotthalom erdei pihenő” nevű buszmegállóban. Megközelíthető „Szeged-Ásotthalom” busszal, Szegedről a 9 óra 30-kor indul. Látóvalók: A tanósvény kiindulópontját tábla jelzi az út mentén, ez a tábla tájékoztat a rét legfontosabb természeti értékeiről. Csodaréti kőrszék minden állomásnál kis térkép igazít útba bennünket. Túrávezető (információ, jelentkezés): Szűcs Anikó 06 20/569-67-74 Túra rendelési időpont keretei: szeptember 1-szeptember 30



11. 2009. október 3. (szombat) 10 óra

### Gomba túra az ásotthalmi erdőben

Hossza: 4 km Időtartam: 4 óra Találkozó helye, megközelítés: Ásotthalom szélén a Gárgyán-erdő mellett található „Ásotthalom erdei pihenő” nevű buszmegállóban. Megközelíthető „Szeged-Ásotthalom” busszal, Szegedről a 9 óra 30-kor indul. Látóvalók: Az őszi erdő, mező igen gazdag az illatos gombákban, fedezzük fel együtt őket. Túrávezető (információ, jelentkezés): Krmács György 06 30/445-82-93



FIGYELEM! Vállalkozót keresünk, aki meglévő üzlete tevékenységi körének bővítésével **patyolat felvevőt üzemeltetne.**

Érdeklődni lehet a 30/485-0517 telefonon 8-16 óra között.



**Szeretné megtakarítani otthona és vállalkozása egy havi gázzámláját?**  
**HA IGEN, KÉREM HÍVJON!**  
**Kispéter Jenő**  
**20/560 3153 (8-18 óra között)**  
**Gas.hu tanúsítványszám: 1763**

3 funkció, mózes kosaras, teljesített **babakocsi, bébikomp,** valamint **babaruhák** eladók!  
Érd.: 30/582-91-62

## TV, LCD tv JAVÍTÁS

**1 ÉV GARANCIÁVAL!**  
HELYSZÍNEN, minden szerdán és pénteken. VILLÁMSÚJTÁS esetén a javítási számlát a biztosító kifizeti!  
**Számítógép-monitorok, Samsung plazma tv-k és projektorok javítása.**

**Cím bejelentése a Szegedi u. 48. sz. alatti Iparcikk üzletben**  
Tel.: 281-468

**Komlós Zolt tv-műszerész**  
**Telefonszám: 06 30 626 1021**

## Villanszerelés!

**Épületek:** Új családi házak, Épületek, Mezőgazdasági színek, Tanyák szerelése, Szivattyúk beüzemelése  
**Mérések:** Érintésvédelmi felülvizsgálatok, Erősáramú berendezések felülvizsgálata, Villámvédelmi felülvizsgálatok.

**Démász Partnerszerelés:** Új csatlakozások kiépítése, Ideiglenes szekrények telepítések, Fogyasztás mérőhelyek kialakítása, Meglévő rossz mérőhelyek rendbetétele, Új fogyasztói csatlakozás esetén teljes ügyintézés.

**Sprokk Zsolt • Tel.: 06-20/576-09-54**

## Mórahalmi KÖRKÉP

MÓRAHALOM VÁROS TÁJÉKOZTATÓ KIADVÁNYA  
Felelős szerkesztő: Szűcs Julianna  
Szerkesztőbizottság tagjai:  
Hargitai Imre, Kalmár István, Kosztu Gyuláné, Pipicz Mihályné, Rozsnyainé Hódi Mária

A szerkesztőség címe:  
Mórahalom Város Önkormányzat  
Tóth Menyhért Városi Könyvtár és közösségi Ház, 6782 Mórahalom, Röszei út 2. Telefon, fax: 62/281-441

Kiadja: Mórahalom város Önkormányzat, Tóth Menyhért Városi Könyvtár és Községi Ház  
Felelős kiadó: Zsiros Annamária  
Készült: Agent Print Kft. nyomdában, 700 példányban



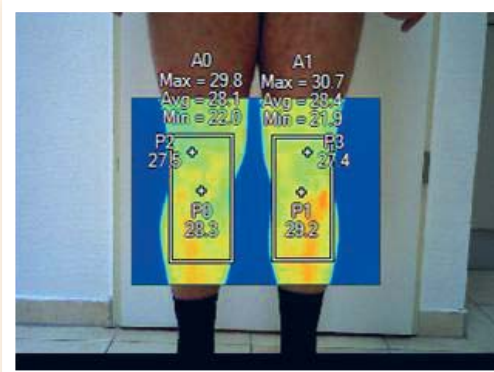
# Gyógyvíz kutatás hőkamerával

**Az Erzsébet Mórahalmi Gyógyfürdő gyógyvizének jótékony hatását pályázati forrás felhasználásával tovább vizsgálták.**

Az orvosi kutatásban a Mórahalmon és környékén élő, arthrosisban szenvedő betegeknek alkalmazták a fürdő vizét és vizsgálták annak gyógyító hatását. A hagyományos vizsgálati módszerek mellett azonban igénybe vették a termográfiát is.

A napjainkban Mórahalmra látogató turisták ámulva hallgatják, hogy milyen régóta működik a fürdő intézménye a városban. Sokan nem is gondolnák, hogy a helyiek már a '60-as évek óta igyekeznek kihasználni a föld mélyéről feltörő, értékes termálvizet.

A mórahalmi fürdő 1960-ban fúratott 660 m talpmélységű termálkútja jelenleg is üzemel. A kút, a Pannon östenger üledékrétegeiből nyeri 39,5 °C-os, alkáli-hid-



rogén-karbonátos, jódos jellegű vizét. A benyújtott vizsgálatok alapján az OGYFI a mórahalmi fürdő B-13 számú kútjának vizét már 1999-ben gyógyvízzé minősítette. Az akkoriban elvégzett klinikai vizsgálat statisztikailag igazolta a fürdő vizének kifejezett gyógyhatását a térd- és vállízületi megbetegedésekben.

Tíz év elteltével, az Önkormányzati Minisztérium által meghirdetett pályázatnak köszönhetően lehetőség nyílt arra, hogy a fürdő vizével kapcsolatos kutatásokat tovább folytassák, melyhez egy speciális technikát is felhasználtak. A szervezetünkben zajló folyamatok során hő keletkezik, vagy hőcsere jön létre.

A termelt hőt egy speciális optikával ellátott termovíziós kamera képes felfogni és képpé alakítani. Termovízióval egyes kóros eltérések idejekorán felismerhetők, így például túlterhelt ízületek, fájdalmat még nem okozó kopások, különféle funkciós és perifériás keringési zavarok – tudtuk meg **Dr. Floszberger Pétertől**, a kutatás vezetőjétől.

A vizsgálatba 34 fő térd arthrosisban és derékfájdalomban szenvedő beteget vontak be, előre meghatározott kiválasztási kritériumok alapján. A kezelések során fürdőkúrában részesítették őket, majd a hőtérkép változást összevetették a klinikai vizsgálatok eredményeivel. Mindezt 3 hónap elteltével megismételték. A

kutatás egyértelműen igazolta a gyógyvíz gyógyító hatását, amely a vizsgált személyek 68 %-ánál tartós javulást eredményezett. Több beteg beszámolt kedélyállapotának, hangulatának javulásáról is.

A termográfia alkalmazása ugyan további kutatást igényel, mivel a degeneratív folyamatok javulását kevésbé jól követi, ám az eredmények összességében azt bizonyítják, hogy az Erzsébet Mórahalmi Gyógyfürdő gyógyvize nemcsak a váll és térdízületi fájdalmak, hanem minden nagyízület kezelésére alkalmas.

A meleg víz fokozza az ízületek, izmok, szervek anyagcseréjét, meggyorsítja a vérből a tápanyagok felszívódását, fokozza a sejtekből a salakanyagok leadását. A termálvízben található ásványi anyagok a bőrön keresztül felszívódnak, egyenként jellemző speciális jótékony hatásukat ezáltal fejtik ki. A vízben a beteg ízületek gyógyító hatású áztatása a felhajtó erő miatt jóval könnyebb. A rendszeres fürdőkúrával megelőzhető, lassítható az ízületi kopás, megőrizhető, javítható a betegek életminősége.

A kutatássorozat lefolytatásával párhuzamosan zajlott a fürdő új, B-40-es termálkútjából feltörő víz gyógyvízzé minősítési eljárása. A 2007-ben ásványvíz minősítést elnyert „Árpád víz” ma már szintén gyógyvíz minősítéssel büszkélkedhet.

**BERTA ZSOLT**  
turisztikai referens

